

Principios formales del mundo sensible e inteligible - Kant

Carlos Thiebaut

IMMANUEL KANT

Principios formales del mundo sensible e inteligible (Disertación de 1770)

Ed. de J. Gómez Caffarena Trad. de R. Ceñal CSIC, Madrid, 1996

La colección *Clásicos del Pensamiento* del Instituto de Filosofía del CSIC, dirigida por José Manuel Sánchez Ron, ha recuperado la traducción que Ramón Ceñal hizo de la *Disertación* de Kant en 1961. J. Gómez Caffarena ha cuidado esta nueva edición, bilingüe como el resto de la serie, y es el autor de una amplia e informativa introducción, así como de la versión castellana de diversos fragmentos del *Opus Postumum* y la carta de Kant a Herz de 1772, textos que ponen a disposición del lector español los elementos necesarios para la comprensión del proceso evolutivo del criticismo kantiano en torno a ese momento crucial de tránsito que representa la *Disertación* de 1770. Kant accedió con ella a la cátedra de Koenisberg y el texto tiene un papel especialmente relevante en la evolución de su pensamiento: en él se dice adiós a la filosofía precrítica, se presentan ya con claridad los elementos centrales del programa que culminará en la *Crítica de la razón pura* y, sugiere Caffarena, también aparecen algunos puntos problemáticos que le forzarán a Kant a ir replanteando en escritos sucesivos la arquitectónica de su sistema. Las distinciones kantianas entre *fenómeno* y *noúmeno*, entre el momento activo del entendimiento y pasivo de la sensibilidad en la configuración del conocimiento, o la indagación sobre el lugar y el estatuto del sujeto cognoscente aparecen aquí en el proceso de su nacimiento y de conformación. No sólo disponemos, pues, de una magnífica edición bilingüe del texto de Kant -lo que es la razón misma de la edición-, sino también un conjunto de materiales originales y de interpretaciones que permiten una entrada en el centro del proyecto kantiano en lo que a su dimensión epistemológica se refiere.